

DX20 - DX30

SULKY 

>08/2014-DE
406145-00



DX20 - DX30

DX, 1 Baureihe mit 2 Buchstaben für Ihre Streuvorhaben!



**Eine neue
Generation für...**

- **Mehr Komfort**
- **Mehr Präzision**
- **Mehr Inhalt**
- **Mehr Streubreite**



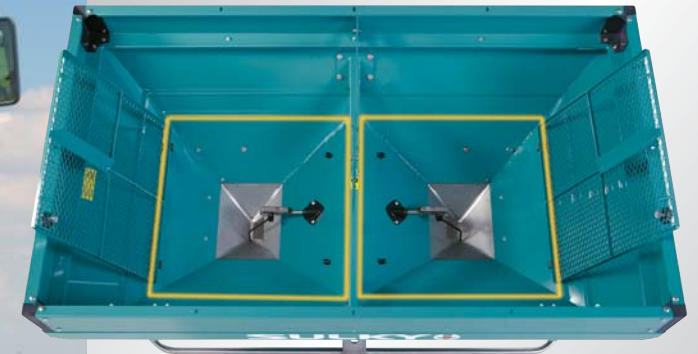
Inhalt

- **DX20:** Einfach bis ins kleinste Detail..... 4/5
- **DX20+:** Präzision mit großem Inhalt. 6/7
- **DX30:** Er hat alles, um Ihnen zu gefallen!..... 8/9
- **DX30+:** Er erledigt immer mehr für Sie!..... 10/11
- Wenn das Wiegesystem Rentabilität bedeutet 12
- STOP&GO: die einfache und intelligente Steuerung rechts/links! 13
- FERTIWAY, die Streubreitenkontrolle von Sulky: Oft kopiert, nie erreicht! 14/15
- TRIBORD 2D: So macht das Grenzstreuen kein Kopfzerbrechen mehr! 16/17
- Ja, Ihre Vision ist gut! 18
- FERTITEST: Sie haben den Dünger, wir die richtigen Einstellungen! 19
- Ein Langzeitschutz 20/21
- Ausrüstungen, die Ihnen den Alltag erleichtern..... 22/23
- Technische Daten 24

DX20 - DX30

DX20 : Einfach bis ins kleinste Detail

**DÜNGERSTREUER MIT ZWEI TRICHTERAUSLÄUFEN
DIE BESTE TECHNISCHE WAHL**



- 9 bis 18 m
- 900 bis 1 500 l

- ⊕ sofortige Registrierung einer Mengenabweichung, die durch einen Fremdkörper verursacht sein könnte
- ⊕ absolut gleichmäßiger Düngerfluss sogar in Schräglagen oder bei geringem Füllstand

Funktionen, die Ihnen das Leben erleichtern werden!



Anbauzapfen



Behälterboden aus Edelstahl
und Pendelfinger-Rührwerk



Zuführtrichter für die Entleerung
und die Abdrehprobe

“ Wenn auf einmal alles einfach und praktisch wird ”

ABDREHPROBE: LERNEN SIE DIE EINFACHEN DINGE SCHÄTZEN!



Sobald Sie die Zuführtrichter angebracht haben, müssen Sie die Grundeinstellung auf der Skala vornehmen und dann das Auffanggewicht ermitteln. Der Einstellschieber gibt Ihnen Aufschluss über die richtige Einstellung der Schieber.

- ⊕ Beste Zugänglichkeit
- ⊕ Schnelle Montage der Zuführtrichter... kein Werkzeug erforderlich
- ⊕ Keine knifflige Handhabung



Neue, gut lesbare Skala für eine auf das Kilogramm genaue Mengeneinstellung



Neigungsanzeiger für Spätdüngung

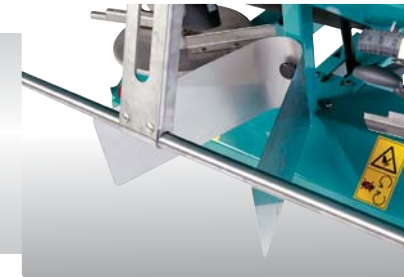


- Hydraulische Betätigung über 2 EW-Steuergeräte



- Fernbetätigung über Bowdenzüge

ZWEI SCHIEBER-BETÄTIGUNGEN, WIE FÜR SIE GEMACHT



Zentraler Grenzstreuschirm aus Edelstahl für das Streuen mit halber Breite

DX20+ : Präzision mit großem Tankinhalt



- 12 bis 24 m
- 900 bis 2 100 l



Edelstahlboden mit
Pendelfinger-Rührwerk



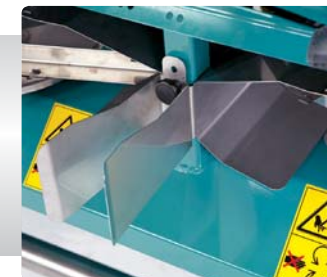
Zuführrutsche



Neue, gut lesbare Skala für eine auf das
Kilogramm genaue Mengeneinstellung



Neigungsanzeiger
für Spätdüngung



Zentraler Grenzstreuschirm aus Edelstahl
für das Streuen mit halber Breite

**SCHIEBERBETÄTIGUNG,
WIE FÜR SIE GEMACHT**

➤ Hydraulische Betätigung



➤ Elektrische Betätigung



➤ Hydraulische Betätigung + fahrgeschwindigkeitsabhängige Regelung



- ⊕ Abdrehprobe im stationären Betrieb mit Bedienung von der Konsole VISION
- ⊕ Komfort und Präzision dank fahrgeschwindigkeitsabhängiger Regelung
- ⊕ Mengenverstellung in 10%-Schritten



**“ Über 2,20 m Nutzbreite...
Da haben Sie viel Platz! ”**

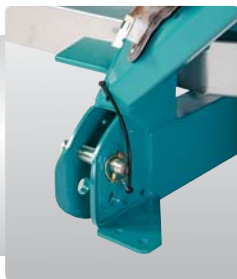
- ⊕ Bis zu 2 100 Liter Fassungsvermögen
- ⊕ Seltener nachfüllen
- ⊕ Mehr Zeit zum Streuen

DX20 - DX30

DX30 : Er hat alles,
um Ihnen zu gefallen!



- 12 bis 36 m
- 900 bis 2 700 l



Unterlenkeranbau



Edelstahlboden mit
Pendelfinger-Rührwerk



Neigungsanzeiger für Spätdüngung



TRIBORD 2D: Grenzstreuvorrichtung,
von der Traktorkabine aus betätigt



Neue, gut lesbare Skala für eine auf das
Kilogramm genaue Mengeneinstellung

“ *Das Wiegesystem auch für kleinere Behältergrößen* ”



WIEGESYSTEM SCHON AB 900 L

- ⊕ Maximale Präzision bei minimalen Mengen
- ⊕ Düngereinsparungen geht jeden etwas an
- ⊕ Schluss mit mehreren Abdrehproben vor allem bei kleineren Behältern

WÄHLEN SIE DIE IDEALE LÖSUNG

DIE PRAKTISCHE Lösung



- **Hydraulische Betätigung**
für ein sofortiges Öffnen/Schließen der Schieber

DIE KOMFORTABLE Lösung



- **Elektrische Betätigung**
für eine intuitive Steuerung der Schieber

DIE PRÄZISE Lösung



- **Hydraulische Betätigung + elektrische, fahrgeschwindigkeitsabhängige Steuerung (mit oder ohne Wiegesystem)**
für eine unvergleichliche Dosierpräzision

DIE HOCHLEISTUNGSFÄHIGE Lösung

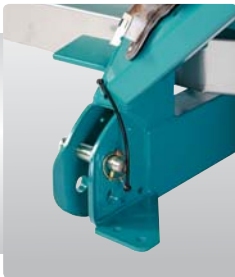


- **Wiegesystem (WPB) mit STOP&GO-Abschaltung rechts/links**
für ein perfektes Ausstreuen von Feldkeilen und Grenzen

| DX30⁺ : Er erledigt mehr für Sie



- 12 bis 36 m
- 1 500 bis 3 000 l



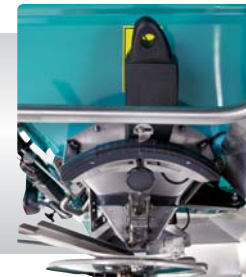
Unterlenkeranbau



Edelstahlboden mit
Pendelfinger-Rührwerk



Neigungsanzeiger für Spätdüngung



TRIBORD 2D: Grenzstreuvorrichtung,
von der Traktorkabine aus betätigt



Neue, gut lesbare Skala für eine auf das
Kilogramm genaue Mengeneinstellung

“ Verschiedene Ausstattungsgrade – wir haben an alles gedacht! ”

DIE PRAKTISCHE Lösung



➤ **Hydraulische Betätigung**
für ein sofortiges Öffnen/Schließen der Schieber

DIE KOMFORTABLE Lösung



➤ **Elektrische Betätigung**
für eine intuitive Steuerung der Schieber

DIE PRÄZISE Lösung



➤ **Hydraulische Betätigung + elektrische, ertgeschwindigkeitsabhängige Steuerung (mit oder ohne Wiegesystem)**
für eine unvergleichliche Dosierpräzision

DIE HOCHLEISTUNGSFÄHIGE Lösung



➤ **Wiegesystem (WPB) mit STOP&GO-Steuerung rechts/links**
für ein perfektes Ausstreuen von Feldkeilen und Grenzen

Solche Streubreiten haben Sie erwartet

- ⊕ 28 m mit nahezu allen Düngern
- ⊕ 36 m mit den Düngern, die optimale physikalische Eigenschaften aufweisen
- ⊕ Einzigartige Präzision dank schwenkbarem Zuführorgan und veränderbarem Aufgabepunkt



Wenn das Wiegesystem Rentabilität bedeutet



Robuster Wiegerahmen... mit Wiegebolzen 10 Tonnen + 4 Blattfedern

=

EXTREME PRÄZISION UND MAXIMALE ZUVERLÄSSIGKEIT



- ⊕ Schluss mit mehreren Abdrehproben!
- ⊕ Düngereinsparungen von 5 bis 10%
- ⊕ Anzeige der Wiegeinformation in der Kabine
- ⊕ Integrierter Neigungsmesser für eine präzise Ermittlung in Quer- und Längsneigung an allen Hanglagen



Die einfache und intelligente Steuerung rechts/links!



“ Mit der STOP&GO Technologie wäre Ihnen das nie passiert! ”

Zu frühes Öffnen der Schieber!

In der Traktorkabine bedeutet Stop&Go:



Die Konsole VISION samt Fernbedienung

das Spurführungssystem SULKY MATRIX 570

Ihre Vorteile beim Stop&Go:

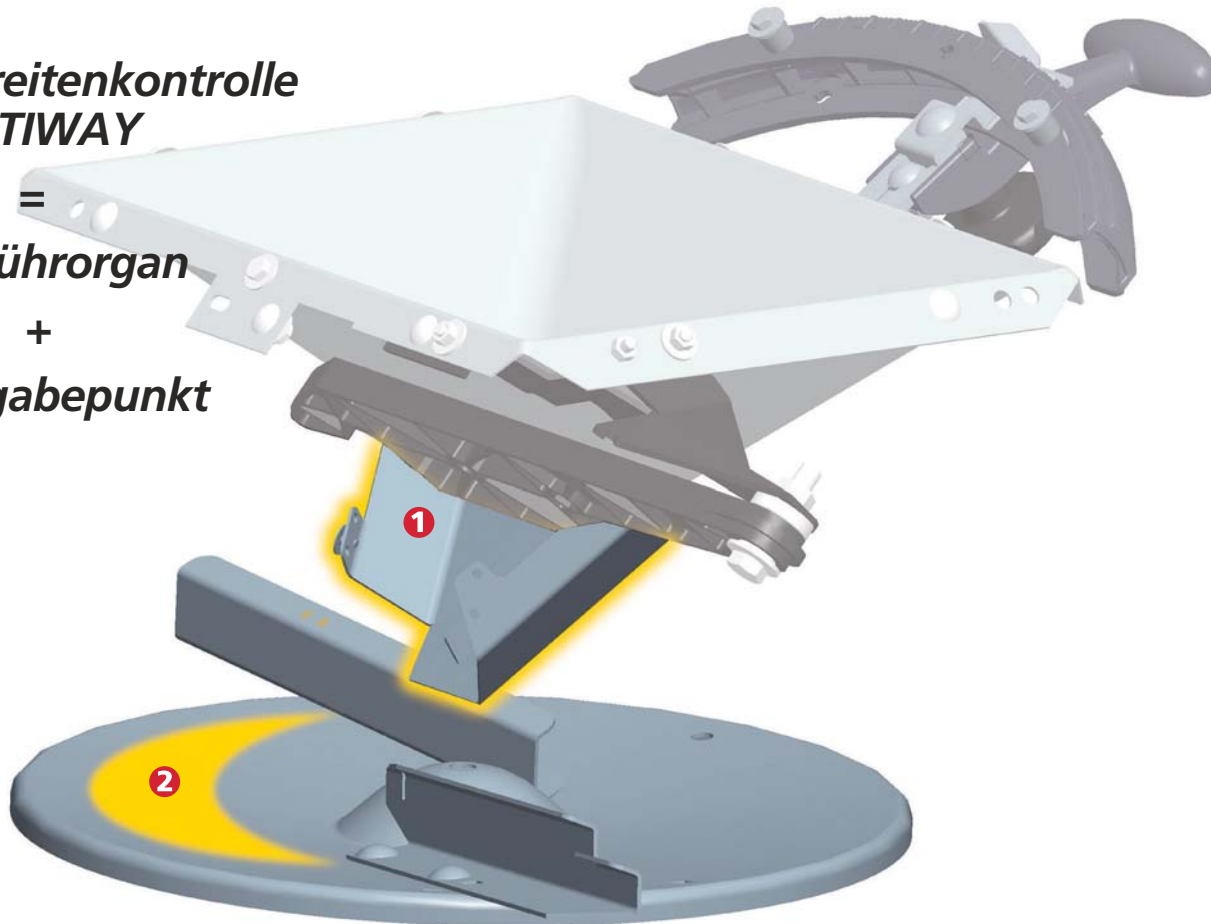
- + Kein ungefähres Öffnen und Schließen der Schieber, GPS übernimmt das automatisch!
- + Zusätzliche Düngereinsparung
- + Drastische Verringerung der Gefahr von Lagerfrüchten
- + Kontinuierliche Anzeige der Information Wiegen und der Spurführung



Die Streubreitenkontrolle von Sulky: oft kopiert, nie erreicht...

Die Streubreitenkontrolle FERTIWAY

- =
1. Zuführorgan
+
2. Aufgabepunkt



“Die Nr. 1 bei der Streubreiteneinstellung”

SULKY setzt mit FERTIWAY Maßstäbe beim Aufgabepunkt

FERTIWAY, das System der Streubreitenkontrolle, bei dem der Aufgabepunkt des Düngers auf der Scheibe durch ein schwenkbares Zuführorgan verändert wird, wurde für die Baureihe DPX entwickelt und bei der Baureihe DX perfektioniert. Dieses Streusystem gilt heute als der Maßstab bei Zentrifugalstreuern.

1. Das Zuführorgan:

- + Dünger wird präzise zur Streuscheibe geführt
- + Der Dünger wird durch den „Rutscheneffekt“ sanft beschleunigt

2. Der Aufgabepunkt:

- + unbedingt erforderliche Vorrichtung, um große Streubreiten zu gewährleisten



SULKY, der erste Hersteller, der den innovativen CEMIB-Prüfstand zur Erforschung des optimalen Aufgabepunkts eingesetzt hat

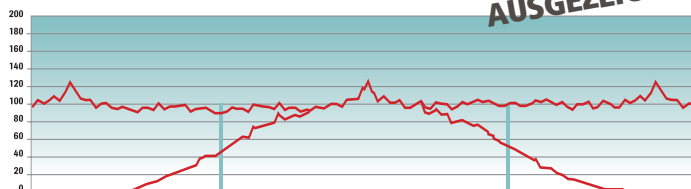
- + ultraeinfache Einstellung der Breite:
 - ohne Änderung der Streuscheibendrehzahl
 - ohne Verstellung der Streuschaufeln



Neu gestaltete Skalen, die besser lesbar und präziser einzustellen sind:

- ⊕ fehlerfreie Einstellung der Streubreite
- ⊕ Hervorragende Lesbarkeit der Skalenwerte

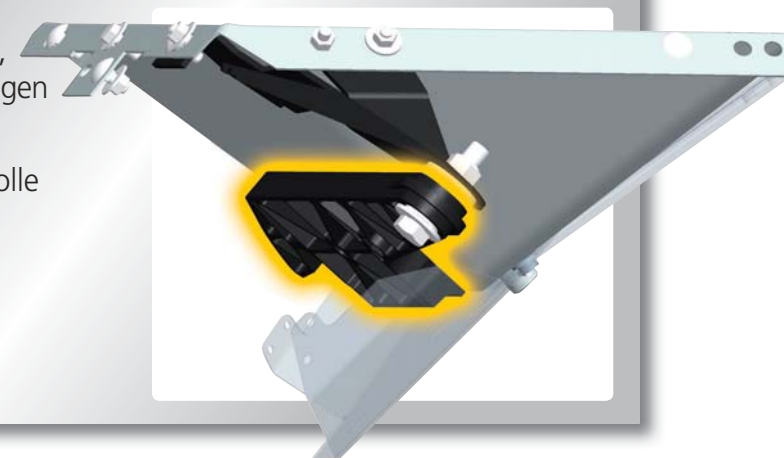
NACHGEWIESENE PRÄZISION mit 100 % Überlappung



NPK (21-3-10) Dichte > 0,9 bei 28 m Arbeitsbreite

Geneigte Schieber: ein Detail, das den GANZEN Unterschied ausmacht

- ⊕ vollständige Entleerung, dadurch NULL Restmengen
- ⊕ das Düngergewicht im Behälter spielt keine Rolle
- ⊕ Sofortiges Öffnen / Schließen, kein Verklemmen möglich



TRIBORD 2D: Kein Kopfzerbrechen
mehr beim Grenzstreuen



“ Grenzstreuen ohne vom Traktor absteigen zu müssen! ”

1. 100% elektrisch



ODER

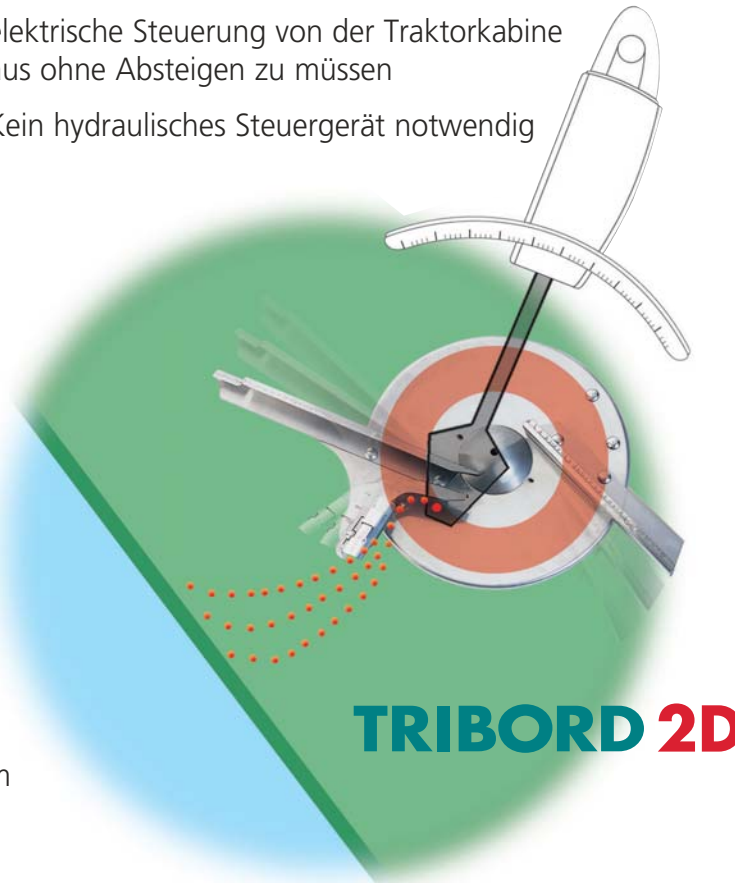
- ⊕ elektrische Steuerung von der Traktorkabine aus ohne Absteigen zu müssen
- ⊕ Kein hydraulisches Steuergerät notwendig

2. Kein Granulatbruch

- ⊕ Grenzstreuen nur durch Änderung des Aufgabepunktes
- ⊕ Granulatform des Düngers wird erhalten und NULL Abrieb im Gegensatz zu einem Streuschirm



Erfüllt die Auflagen der europäischen Norm



WEITERE LÖSUNGEN FÜR DAS GRENZSTREUEN



- ECOBORD: eine spezielle Wurfschaufel aus Edelstahl, die werkzeuglos auf der rechten Streuscheibe befestigt wird



- Spezieller Streuschirm ganz aus Edelstahl für das Streuen mit „halber Breite“, schnelle und werkzeuglose Montage. Kommt zum Einsatz beim Streuen vom Feldrand

Ja, Ihre VISION ist gut!

Vision DX

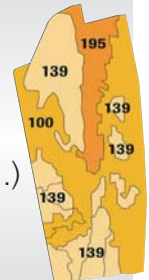


Nicht zu vergessen:

“GPS READY” für das Precision Farming ohne zusätzliche elektronische Bedienkonsole. Die Konsole VISION sorgt zusammen mit der GPS-Antenne für eine automatische Anpassung der Düngermenge auf der Grundlage von Geo-Referenzdaten :

2 bedeutende Vorteile:

- ⊕ Es wird keine zusätzliche Konsole benötigt
- ⊕ Mit zahlreichen Softwarelösungen (AGRIMAP, FARMWORKS, CERELIA, BGRID, SMS Ag Leader...) kompatibel



Die Rückverfolgbarkeit der Düngergabe durch Abspeichern Ihrer Jobs entweder auf einer SD-Speicherkarte oder im Speicher der Konsole (bis zu 75 Jobs).

A MENÜ STREUEN

- Gewähltes Produkt
- Sollmenge und momentane Menge
- Restmenge im Behälter
- Grenzstreumodus
- Mengenverstellung

B MENÜ INFORMATIONEN

- Bearbeitete Hektarfläche
- Gewicht des bereits gestreuten Düngers
- Noch zu streuende Fläche/ Strecke mit der Restmenge
- Zugang zu den Speichermodulen für die Streu-Jobs

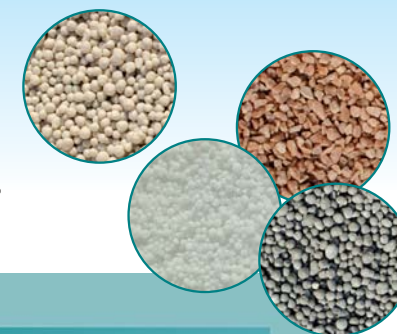
C MENÜ EINSTELLUNGEN

- Datenbank für zahlreiche Dünger
- Physikalische Eigenschaften der Dünger



FERTITEST

Sie haben den Dünger, wir die richtigen Einstellungen!



Ihre Einstellungen haben Sie überall und jederzeit bei sich

- Permanente Möglichkeit der Datenaktualisierung
- Einstellhilfe rund um die Uhr
- Über 700 Referenzdünger

NEUHEIT:

- Durch die „erweiterte Suche“ können Sie die geeigneten Einstellwerte für einen nicht aufgeführten Dünger finden (Verwendung des Granulometers – Option)

Finden Sie Fertitest auf www.sulky-burel.com

NEUHEIT:

- Zugang zu FERTITEST über Ihr Smartphone oder den QR-Code, den Sie auf einem Aufkleber auf dem Düngertrichter finden:



Scannen Sie diesen QR-Code ein, um direkt zu Fertitest zu gelangen

The screenshot shows the FERTITEST website interface. At the top, there is the SULKY logo and a link to 'Retour vers le site Sulky Burel'. Below the logo, there are flags representing various countries. The main navigation bar includes 'FERTITEST' and four steps: '1 Choix produit', '2 Sélection engrais', '3 Configuration distributeur', and '4 Vos réglages'. The current step is '3. Configuration distributeur'. The selected fertilizer is 'GRASSLAND AMMONITRATE 27 %'. Below this, there is a list of distributor models under the heading 'Sélection du distributeur'. The models listed are: DPX24/PRIMA/70ANS/605/805/1155, DPX EXPERT/MAGNUM/1205/1505/1805/GLX, DPX MAGNUM 44, DPX18, DPX28, DX 20/DX20+, DX 30/DX30+, X36, X44, POLYVRAC XT, DPA XLT, X40, and X50. The DX 20/DX20+ model is highlighted. To the right of the list is an image of a Sulky fertilizer spreader. At the bottom of the screenshot, it says 'Mentions légales © Sulky-Burel'.

FERTITEST gesehen auf der Website www.sulky-burel.com

| Eine Farbgebung mit neuem Langzeitschutz...

“**Farbgebung in 10 Schritten und mit 3 Schichten, darunter die Kataphorese**”



Kataphorese bedeutet:

- ✓ Die Teile werden in einen elektrisch leitfähigen Tauchlack eingetaucht
- ✓ Sie werden mit einer gleichmäßigen Korrosionsschutzschicht überzogen
- ✓ Auch komplizierte Strukturen werden gleichmäßig überzogen, denn durch das elektrische Verfahren kommt überall Lack hin
- ✓ Die Tauchlackierung bietet einen extremen Langzeitschutz



Umweltfreundliches
Verfahren und
wasserlösliche
Lackfarbe



Zweite Rostschutzgrundierung und Endlack

...für eine lang andauernde Freude an der Maschine!

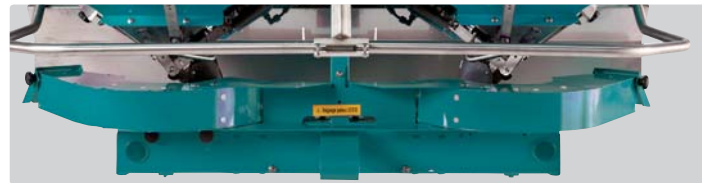


Bei der Grundausstattung haben wir an Sie gedacht!

Nur bei DX20 / DX20+



Abstellstützen für einen leichteren An- und Abbau (Option)



2-reihige Oberflächendüngung von 2 bis 6 m verstellbar
(Option in der Ausführung ECOBORD erhältlich)



Nur bei DX30 / DX30+



Abstellrollen (Option)



Abstellkufen für einen leichteren An- und Abbau

Nur bei DX30+



Abdeckplane mit Lichtausschnitten für eine perfekte Sicht auf den Dünger durch die Schaugläser



Trichterförmiger Tankaufsatz für eine Nutzbreite von 2,80 m (Option)

Bei allen Modellen:



Klappbare Abdeckplane
(Option)



Tankaufsatz (Option)



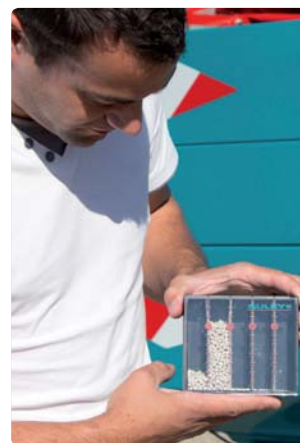
Festdruck-Schutzblech für Ammoniumsulfat
in Kristallform und Raygras (Option)



Beleuchtungseinrichtung
- Option bei den DX20 und DX20+
- Serienausstattung bei den DX30 und DX30+



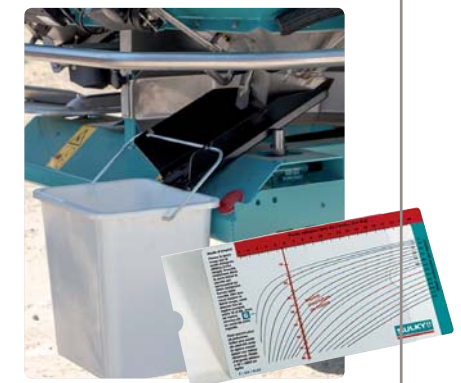
Warnaufkleber hinten und seitlich
- Option bei DX20 und DX20+
- Serienausstattung bei DX30 und DX30X



Sulky-Granulometer (Option)



Überlappungskontrollausrüstung und Granulometer
(Option)



Abdrehprobenset samt Zuführtrichter,
Eimer und Einstellschieber
- Option bei DX20 und DX20+
- Serienausstattung bei DX30 und DX30X

Technische Daten

DX20

Arbeitsbreite	9 - 18 m	
Tankinhalt (gestr. gefüllt)	900 l	1 500 l
Gesamtbreite	2,36 m	
Einfüllabmessungen	1,23 x 2,21	
Befüllhöhe	0,87 m	1,05 m
Gewicht (ca.)	250 kg	270 kg
Nutzlast	1 500 kg	

DX20+

Arbeitsbreite	12 - 24 m		
Tankinhalt (gestr. gefüllt)	900 l	1 500 l	2 100 l
Gesamtbreite	2,36 m		
Einfüllabmessungen	1,23 x 2,21		
Befüllhöhe	0,87 m	1,05 m	1,25 m
Gewicht (ca.)	250 kg	270 kg	290 kg
Nutzlast	2 700 kg		

DX30

Arbeitsbreite	12 - 36 m			
Tankinhalt (gestr. gefüllt)	900 l	1 500 l	2 100 l	2 700 l
Gesamtbreite	2,36 m			
Einfüllabmessungen	1,23 x 2,21			
Befüllhöhe	0,87 m	1,05 m	1,25 m	1,45 m
Gewicht (ca.)	250 kg	270 kg	290 kg	310 kg
Nutzlast	2 700 kg			

DX30+

Arbeitsbreite	12 - 36 m			
Tankinhalt (gestr. gefüllt)	1 500 l	2 150 l	2 350 l	3 000 l
Gesamtbreite	2,48 m		2,98 m	
Einfüllabmessungen	1,23 x 2,40		1,23 x 2,80	
Befüllhöhe	1,04 m	1,22 m	1,19 m	1,37 m
Gewicht (ca.)	300 kg	330 kg	340 kg	370 kg
Nutzlast	3 000 kg			

SULKY®

Der Spezialist für
Sätechnik und Düngerstreuung

Les Portes de Bretagne - P.A. de la Gaultière
35220 CHATEAUBOURG France
Tel.: (33) 02 99 00 84 84 • Fax : (33) 02 99 62 39 38
E-Mail : info@sulky-burel.com

Postanschrift:
SULKY-BUREL – CS 20005, 35538 NOYAL SUR VILAINE CEDEX, France

“ 2 Buchstaben für Ihre Streuarbeiten! ”

www.sulky-burel.com

